

Guide des meilleures pratiques pour les métadonnées d'Odesi

Version 4.0.1

Sur la base de Dataverse 5.x et DDI 2.x (Dictionnaire de données)



Février 2024

Table des matières

À propos de ce guide.....	3
Aperçu du contenu.....	3
Remerciements.....	4
Changements dans la version 4.0.1.....	4
Utilisation de ce guide pour modifier les métadonnées dans Borealis.....	5
Sections de ce guide.....	5
Autres sections.....	7
Trouver les sections de métadonnées dans Borealis.....	7
Sections de métadonnées dans Borealis.....	11
Métadonnées des citations.....	11
Métadonnées géospatiales.....	24
Métadonnées des sciences sociales et humaines.....	26
Conditions d'utilisation Métadonnées.....	31
Description du fichier Métadonnées.....	32
Métadonnées des variables.....	36
Annexe A : Vocabulaires contrôlés.....	42
Vocabulaires contrôlés en français.....	42
Controlled Vocabularies in English.....	45
Annexe B : Glossaire.....	50
Bibliographie.....	54

À propos de ce guide

Aperçu du contenu

Le Guide des meilleures pratiques pour les métadonnées d'Odesi (v.4.0.1) (GMP) contient des conseils détaillés et les meilleures pratiques pour la conservation des métadonnées dans le [dépôt Odesi](#). Ces meilleures pratiques s'inspirent des pratiques bibliothéconomiques et archivistiques ainsi que des [principes FAIR](#) pour la gestion et l'administration des données.¹

Le GMP v. 4.0.1 introduit les changements mineurs par rapport à la version 4.0, qui a été mise à jour pour refléter les changements majeurs apportés à la plateforme Odesi depuis la migration de Nesstar à [Borealis, le dépôt Dataverse canadien](#). Le nouveau GMP met à jour et remplace le document sur les [Meilleures pratiques d'Odesi v. 3.1](#) (février 2019). Le GMP emprunte également beaucoup au [Guide des meilleures pratiques pour les métadonnées de Dataverse North v. 3.0](#) (novembre 2021).

Le contenu mis à jour est destiné à aider les utilisateurs novices et expérimentés à créer des métadonnées pour les collections de données Odesi avec la nouvelle interface Dataverse. Dans cette optique, la structure du document a été revue et restructurée selon une nouvelle logique, afin de refléter la manière dont les éditeurs rencontreront les champs de métadonnées dans la pratique. Comme les utilisateurs expérimentés d'Odesi s'en souviendront, les versions précédentes du guide étaient structurées selon les cinq sections de métadonnées du Codebook de DDI (Description du document, Description de l'étude, Description des fichiers de données, Description de la variable, et Autre documentation). En revanche, le présent guide est structuré selon les sections de métadonnées de Dataverse 5.x et de l'Outil de Curation de données, le nouveau infrastructure d'Odesi : Citation, Géospatial, Sciences sociales et humaines, Conditions d'utilisation, Conditions d'accès, Description des fichiers, et Variables.

Malgré tous ces changements, la plateforme Odesi et le nouveau GMP continuent de prendre en charge le profil de métadonnées DDI Codebook (2.x) d'Odesi. Outre les descriptions des champs de métadonnées, les utilisateurs trouveront des références croisées à la balise XML dans le fichier de métadonnées DDI de Borealis.

Les métadonnées de Dataverse sont principalement basées sur le schéma de métadonnées DataCite², un ensemble de propriétés de métadonnées essentielles conçues pour faciliter la citation et la recherche d'objets numériques. Dataverse met également en œuvre la norme [DOI](#)

¹ Wilkinson, M., Dumontier, M., Aalbersberg, I. et al. The FAIR Guiding Principles for scientific data management and stewardship. *Sci Data* 3, 160018 (2016). <https://doi.org/10.1038/sdata.2016.18>

² "The DataCite Metadata Schema is a list of core metadata properties chosen for an accurate and consistent identification of a resource for citation and retrieval purposes, along with recommended use instructions" (<https://schema.datacite.org/>).

[\(Digital Object Identifier\)](#) de DataCite, ou en français « Identifiant d'objet numérique », en attribuant un DOI à tous les ensembles de données lors de leur publication. Au fil du temps, Dataverse a cherché à étendre son interopérabilité en incorporant des normes de métadonnées provenant de divers domaines, y compris le Codebook DDI pour les sciences sociales, économiques, comportementales, et de la santé.

A ce jour, la couverture des métadonnées DDI-C par Borealis n'est pas complète, et les nouvelles bonnes pratiques d'Odesi ont été ajustées pour le travail dans les interfaces Borealis et l'Outil de curation de données (OCD) dans leurs versions actuelles. Les meilleures pratiques pour les métadonnées de niveau variable sont décrites dans ce document, et le [Guide de dépôt Odesi](#) décrit plus en détail le processus d'ingestion et de création de métadonnées de niveau variable à l'aide de l'OCD.

Des efforts communautaires sont en cours pour améliorer la prise en charge du schéma de métadonnées DDI-C dans Dataverse, qui est le résultat collaboratif d'un projet international mené par la communauté pour développer et maintenir cet outil en tant que logiciel libre et gratuit. Tout comme les normes de métadonnées et les vocabulaires contrôlés appliqués dans ce guide, les plateformes logicielles qui soutiennent Odesi sont constamment améliorées, et de nouvelles versions ou mises à jour sont à prévoir. Lorsque ces changements affectent les meilleures pratiques d'Odesi, Scholars Portal, et le programme MarkIt! mettront à jour ce guide et d'autres documents d'orientation en conséquence.

Remerciements

Nous tenons à remercier le groupe de travail du projet de migration et redéveloppement d'Odesi, ainsi que les superviseurs du programme Odesi Markit ! pour le temps et le soutien qu'ils ont consacré à l'élaboration de ce guide. Nous remercions tout particulièrement notre étudiante Hannah Brown (Université de Toronto) qui a rédigé la première version de ce guide en anglais. Nous tenons à remercier tous les membres du groupe de travail sur le matériel de formation Odesi pour la rédaction et la révision de ce guide : Alexandra Cooper (Queen's University), Hafsah Hujaleh (Université de Toronto), Amber Leahey (Scholars Portal), Guinsly Mondesir (Scholars Portal), Alicia Urquidi Diaz (Scholars Portal) et Broghan White (Université de Toronto), étudiant Odesi. Le financement du projet a été assuré par le Conseil des bibliothèques universitaires de l'Ontario (OCUL, anglais: Ontario Council of University Libraries) et Compute Ontario.

Changements dans la version 4.0.1

Les vocabulaires contrôlés. Ajouté *Documentation des données – Méthodologie* à [Type de fichier](#) et *Data Documentation – Methodology* to [Type of File](#) (anglais).

Utilisation de ce guide pour modifier les métadonnées dans Borealis

Sections de ce guide

Ce guide vise à présenter le contenu de manière à soutenir le processus actif de conservation des métadonnées à l'aide de Borealis. Dans la mesure du possible, la structure de ce document reflète la façon dont les utilisateurs rencontreront les champs de métadonnées dans la pratique. Contrairement aux versions précédentes, le présent guide est structuré en fonction des sections de métadonnées de Dataverse 5.x et de l'Outil de Curation de données, le nouveau back-end d'Odesi. Les nouvelles sections de métadonnées sont Citation, Géospatial, Sciences sociales et humaines, Conditions d'utilisation, Conditions d'accès, Description du dossier, et Variables. Les relations entre les champs et le schéma DDI-C sont indiquées dans la colonne "Balise XML" qui montre la balise de l'élément (et l'attribut, le cas échéant) pour chaque champ.

Les sections de métadonnées de Borealis sont résumées dans le Tableau 1. Pour chaque section, ce guide présente les métadonnées dans un tableau à cinq colonnes. Le format du tableau et les colonnes sont décrits ci-dessous dans le Tableau 2.

Tableau 1. Sections de métadonnées dans Borealis

Citation	Le bloc Métadonnées de citation comprend les métadonnées de base nécessaires à la publication d'un ensemble de données dans un dépôt Borealis.
Géospatial	Métadonnées qui décrivent l'étendue spatiale (par exemple, les informations de localisation) des données d'un ensemble de données.
Sciences sociales et humaines	Le bloc Sciences sociales et humaines contient des métadonnées qui décrivent des données d'enquête et des ensembles de données connexes dans le domaine des sciences sociales et humaines.
Conditions d'utilisation	Métadonnées qui décrivent les conditions d'utilisation de l'ensemble de données.
Conditions d'accès	Métadonnées qui décrivent les conditions d'accès à l'ensemble de données.

Description du dossier	Cette section est constituée de métadonnées décrivant les caractéristiques et le contenu du ou des fichiers qui composent l'ensemble de données.
Variables	Cette section contient un ensemble riche d'éléments avec des informations descriptives détaillées sur les variables de l'étude qui a produit l'ensemble de données.

Tableau 2. Structure des tableaux de métadonnées dans ce guide.

Champ	L'étiquette utilisée pour ce champ dans l'interface Dataverse.
Description	Définition du champ basée sur les meilleures pratiques d'Odesi. Elle peut différer de la description dans Borealis. Cette colonne peut contenir des conseils et des notes sur la signification ou l'utilisation du champ. Des exemples d'utilisation sont fournis dans ce champ en italique. Tout vocabulaire contrôlé applicable est également référencé.
Utilisation	Indiquez si un champ est requis ou facultatif. <ul style="list-style-type: none"> • Requis [R] - Les champs ont été désignés par Odesi comme étant requis pour permettre la découverte et la réutilisation des données. • Facultatif [F] - Les champs facultatifs fournissent des informations supplémentaires sur un jeu de données. La meilleure pratique recommandée est de saisir des métadonnées facultatives lorsque les champs sont applicables et que l'information est disponible.
Répétable	Si un champ permet des entrées multiples (répétable, ou R) ou non (NR).
Balise XML	Cela correspond à la balise XML pour ce champ de métadonnées dans le fichier de métadonnées de la DDI Borealis. Dans ce guide, nous suivons la convention typographique de DDI qui représente les balises entre crochets.

Nous fournissons un exemple d'utilisation réelle des métadonnées pour la majorité des champs utilisés pour les ensembles de données Odesi. Ces exemples sont tirés d'enregistrements d'ensembles de données dans Odesi, y compris : [Enquête sociale générale, cycle 23, 2009 \[Canada\] : Victimisation, fichier des incidents](#) ; [Enquête sociale générale, cycle 34, 2019 \[Canada\] : Victimisation, fichier principal](#) et [Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, 2009 : Cycle 1, fichier des personnes](#). Le groupe du programme MarkIt ! a également créé des modèles Borealis pour créer des métadonnées pour des collections spécifiques.

En utilisant ce guide, vous marquerez les ensembles de données en utilisant les champs de métadonnées de la DDI Borealis et les meilleures pratiques d'Odesi qui sont décrites plus en détail tout au long de ce guide. Veuillez noter que, dans la mesure où les informations sont exactes, la duplication des informations est attendue. Par exemple, **l'auteur** d'un jeu de données peut également être le **producteur**. Dans d'autres cas, la couverture des champs peut sembler se chevaucher, comme dans le cas du **baillieur de fonds** par rapport à **l'organisme de**

subvention. Les métadonnées peuvent être identiques dans plusieurs champs, et ce type de duplication permet de créer des enregistrements aussi complets et exhaustifs que possible.

Autres sections

[L'annexe A : Vocabulaires contrôlés](#) définit et référence les vocabulaires contrôlés utilisés pour les métadonnées de l'Odesi, en anglais et en français. [L'annexe B : Glossaire](#) définit certains des termes les plus pertinents liés aux métadonnées et au balisage utilisés dans ce guide. La section [Références](#) énumère les ouvrages qui ont été cités et consultés lors de la rédaction de ce guide.

Trouver les sections de métadonnées dans Borealis



Figure 1a.

Utilisez les onglets pour choisir les sections à modifier :

Fichiers, Métadonnées ou **Conditions**..

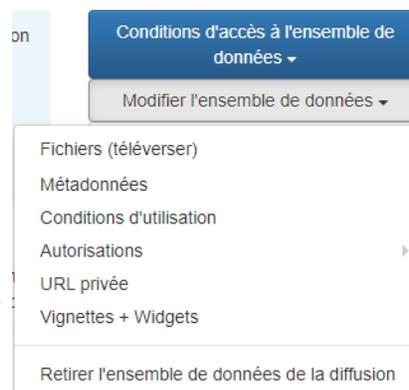


Figure 1b.

Vous pouvez également utiliser le menu déroulant **Modifier l'ensemble de données** pour sélectionner une section de métadonnées à modifier.

Citation, métadonnées géospatiales et de sciences sociales



Figure 2.

Les onglets **Métadonnées** dans Borealis.

L'onglet **Métadonnées** de Borealis contient les champs **Citation**, **Géospatial**, **Sciences sociales et humaines**, **astronomie et astrophysique**, et **Sciences de la vie**, ou pour décrire les articles de journaux associés à un jeu de données.

Cliquez sur le titre d'une section pour développer la vue et modifier les champs de métadonnées de cette section (voir figure 2).

Description du fichier Métadonnées

Les métadonnées de description des fichiers peuvent être modifiées sous l'onglet **Fichiers**. Certaines informations sur le fichier sont créées lors du téléchargement du fichier, mais il est possible de modifier et d'ajouter d'autres métadonnées après l'enregistrement du fichier dans Borealis. Les options d'édition des champs de métadonnées du fichier sont accessibles par des menus déroulants, comme illustré dans la figure 3 et décrit ci-dessous.

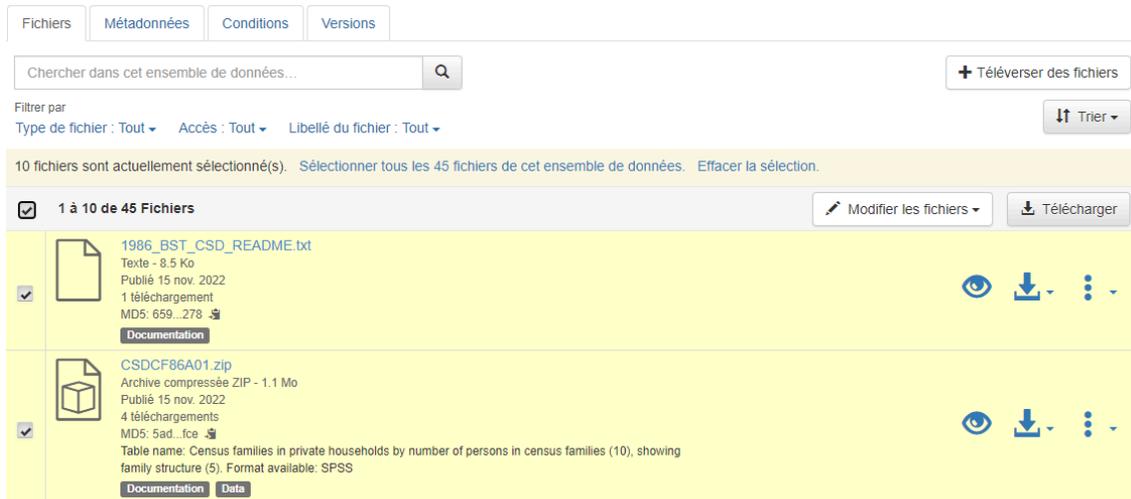


Figure 3. Les métadonnées des fichiers peuvent être modifiées sous l'onglet Fichiers dans Borealis.

Pour modifier les métadonnées de plusieurs fichiers, utilisez les cases à cocher pour sélectionner les fichiers et cliquez sur le bouton **Modifier les fichiers** en haut à droite de la liste (comme le montre la figure 3). Les métadonnées des fichiers individuels peuvent être modifiées à l'aide des trois points bleus. Les points bleus sont situés sur le côté droit de l'écran, à côté de chaque élément de la liste.

La figure 4 montre l'interface d'édition du fichier, où **le nom du fichier**, **le chemin d'accès au fichier** et **la description** peuvent être modifiés. D'autres **options de fichier** permettant **d'ajouter des étiquettes** et des informations sur **la provenance** peuvent être affichées en cliquant sur les trois points bleus à droite de l'écran.



Figure 4. Modification des métadonnées d'un fichier.

Termes Métadonnées

Les métadonnées des conditions peuvent être modifiées dans l'onglet **Conditions** (voir figure 1a). Pour afficher toutes les options de modification, cliquez sur le bouton **Modifier les conditions** en haut à droite de l'onglet. Trois sections s'affichent alors : **Termes de l'ensemble de données**, **Dossiers restreints + Conditions d'accès**, et **Livre d'or**.

Par défaut, Borealis masque les champs de métadonnées des conditions d'utilisation et définit les conditions par défaut de l'ensemble de données sur CC0 1.0. Pour modifier les métadonnées des conditions d'utilisation, sélectionnez l'option **Termes de l'ensemble de données personnalisé** dans le menu déroulant, comme le montre la figure 5. Tous les champs pertinents s'affichent alors.

Les champs de métadonnées **des conditions d'accès** se trouvent dans **la section Fichiers restreints + conditions d'accès**.

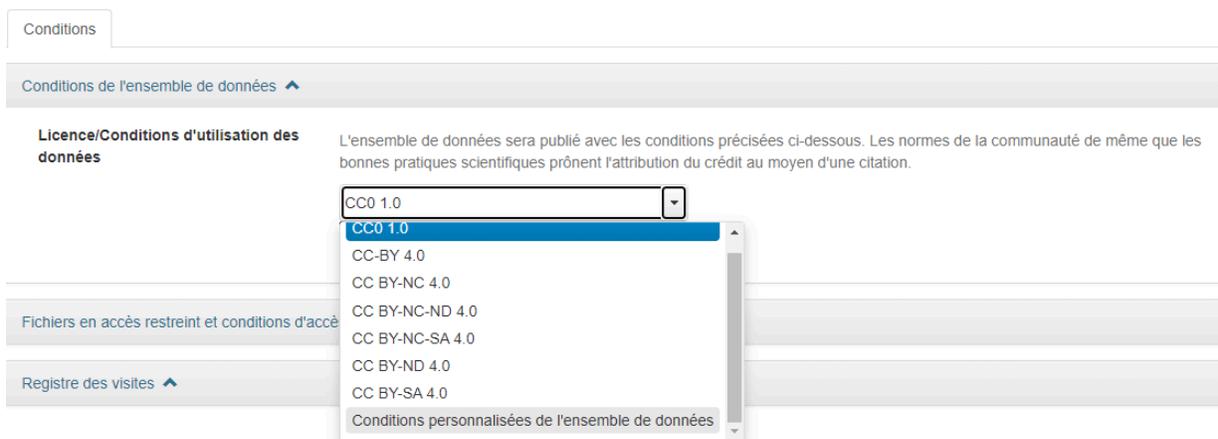


Figure 5.

Pour modifier les métadonnées des conditions d'utilisation, sélectionnez l'option **Conditions personnalisées de l'ensemble de données** dans le menu déroulant.

Modification des métadonnées des variables

Tous les champs de métadonnées variables utilisés dans Odesi sont décrits dans la section [Métadonnées variables](#) de ce guide. Les champs générés par le système sont également décrits, car certains champs de métadonnées variables sont générés automatiquement lors de l'ingestion de fichiers tabulaires.

Dans Borealis, toutes les autres métadonnées variables sont saisies et affichées à l'aide de l'outil de curation des données. Un guide séparé, le Guide des dépôts Odesi (anglais seulement), fournit des informations et des instructions détaillées sur l'utilisation de cet outil pour éditer les métadonnées variables.

Sections de métadonnées dans Borealis

Métadonnées des citations

Le bloc Métadonnées de la citation comprend les métadonnées de base nécessaires à la publication d'un jeu de données dans un dépôt Borealis. Les champs obligatoires de cette section sont utilisés pour créer la citation du jeu de données.

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Titre	<p>Titre du document annoté. Un titre complet doit indiquer la portée géographique de la collecte de données ainsi que la période couverte.</p> <p><i>Exemple : Enquête sociale générale, cycle 23, 2009 [Canada] : Victimisation, fichier des incidents.</i></p>	R	NR	<titl>
Sous-titre	<p>Un sous-titre est un titre secondaire utilisé pour amplifier ou préciser certaines limites du titre principal.</p> <p>Conseil : le sous-titre n'est pas inclus dans la citation générée automatiquement. Si vous souhaitez que le sous-titre soit inclus dans la citation, vous devez l'ajouter au champ Titre en plus du champ Sous-titre.</p> <p><i>Exemple : Victimisation, dossier d'incident</i></p>	F	NR	<subTitl>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Titre alternatif	<p>Un titre par lequel l'œuvre est communément désignée, une traduction ou une abréviation du titre.</p> <p>Astuce : Acronyme, forme courte ou traduction du titre complet. Ce champ peut être répété. Dans la mesure du possible, inclure à la fois l'abréviation et la traduction (sous forme d'entrées distinctes pour le Titre Alternatif).</p> <p><i>Exemple (abréviation) : ESG, cycle 23, 2009 : Victimisation, fichier des incidents</i></p> <p><i>Exemple (translation): General Social Survey, Cycle 23, 2009 [Canada]: Victimization, Main File.</i></p>	F	R	<altTitl>
Autre ID	<p>Chaîne ou numéro unique attribué à ce jeu de données. Il peut s'agir du numéro du producteur ou de l'archive du document annoté, ou d'un identifiant généré par une agence centralisée (DOI, handle, autre).</p> <p>Note : Borealis attribue des DOI à tous les enregistrements publiés. Pour les enquêtes de Statistique Canada : Le numéro de catalogue fait référence au fichier de microdonnées. S'il n'y a pas de numéro de catalogue disponible, utilisez le numéro d'enregistrement.</p>			
Autre ID (agence)	<p>Nom de l'agence qui a généré cet identifiant.</p> <p><i>Exemple: DOI</i> <i>Exemple: Statistique Canada</i></p>	F	R	<citation> <titlStmt> <IDNo> (agency)
Autre ID (Identifiant)	<p>L'identifiant est attribué de manière unique à cet ensemble de données.</p> <p>Pour les enquêtes de Statistique Canada : Utilisez le format <i>Acronyme-Numéro de catalogue-Numéro d'enregistrement-langue-année</i>.</p> <p><i>Exemple (DOI): doi:10.5683/SP2/ILLIXV</i> <i>Exemple (Enquête de Statistique Canada): accs-3312-E-b2020</i></p>	F	R	<IDNo>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Auteur	<p>La personne, la société ou l'agence responsable du contenu substantiel et intellectuel de la collection de données. Répétez l'élément pour chaque auteur et utilisez le champ "affiliation" s'il est disponible. Inversez les noms et prénoms et utilisez des virgules.</p> <p>Conseil : l'entité auteur est basée sur les informations du Guide de l'utilisateur de l'ensemble de données (généralement sur la page de titre).</p> <p>Conseil : l'auteur d'un jeu de données peut également être le producteur.</p>			
Nom	<p>Note de formatage : pour les noms de personnes, utilisez le format nom, prénom.</p> <p><i>Exemple : Division des statistiques sociales et autochtones.</i> <i>Exemple (si la division/unité est inconnue) : Statistique Canada</i></p>	R	R	<AuthEnty>
Affiliation	<p>Le nom de l'entité affiliée à l'auteur, par exemple le nom d'une organisation.</p> <p>Note de formatage : utiliser le format Nom de l'institution/université. Nom du centre de données/division</p> <p><i>Exemple: Statistique Canada</i></p>	F	R	<AuthEnty> (affiliation)
Point de contact	Noms, affiliations et adresses des institutions responsables des travaux.			
Nom	<p>Le nom de famille, le prénom ou le nom de l'organisation du contact.</p> <p><i>Exemple: Odesi</i></p>	R	R	<contact>
Affiliation	<p>L'organisation à laquelle le contact est affilié.</p> <p>Conseil : utilisez le nom officiel complet de l'organisation ; évitez les abréviations.</p> <p><i>Exemple: Scholars Portal</i></p>	F	R	<contact> (affiliation)

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Adresse électronique	Adresse électronique de l'institution de contact. Cette adresse ne sera pas affichée. <i>Exemple: odesi@scholarsportal.info</i>	R	R	<contact> (email)
Description	Un résumé décrivant l'objectif, la nature et la portée de la collecte de données, les caractéristiques particulières de son contenu, les principaux domaines couverts et les questions auxquelles les chercheurs principaux ont tenté de répondre lorsqu'ils ont mené l'étude. Une liste des principales variables de l'étude est importante ici.			
Texte	Un résumé décrivant l'objectif, la nature et la portée de l'ensemble de données. <i>Exemple : L'objectif de cette enquête est de mieux comprendre comment les Canadiens perçoivent la criminalité et le système judiciaire, ainsi que leur expérience de la victimisation. Cette enquête est la seule enquête nationale sur la victimisation autodéclarée qui fournit des données sur la victimisation criminelle pour les provinces et les territoires. Comme tous les crimes ne sont pas signalés à la police pour diverses raisons, l'enquête fournit un complément important aux taux de criminalité officiellement enregistrés. Elle mesure à la fois les incidents criminels portés à l'attention de la police et ceux qui ne sont pas signalés. Elle permet également de comprendre pourquoi certaines personnes choisissent de signaler ou non un délit à la police. Les résultats de cette enquête seront utilisés par les services de police, tous les niveaux de gouvernement, les organismes de services sociaux et d'aide aux victimes, les groupes communautaires et les chercheurs universitaires pour étudier la perception qu'ont les Canadiens du niveau de criminalité autour d'eux et leur attitude à l'égard du système de justice pénale, pour dresser le profil des victimes d'actes criminels et pour étudier les caractéristiques des incidents criminels.</i>	R	R	<abstract>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Date	<p>La date à laquelle le résumé a été créé. L'attribut date suit la convention ISO YYYY-MM-DD.</p> <p>Conseil : lorsqu'un jeu de données contient plusieurs descriptions (par exemple, une description fournie par le producteur de données et une autre préparée par le dépôt de données où les données sont déposées), l'attribut date est utilisé pour faire la distinction entre les deux descriptions.</p>	F	R	<abstract> (date)
Sujet	<p>Catégories de sujets spécifiques à un domaine, définies par Dataverse. Pour la plupart des documents Odesi, le sujet sera "Sciences sociales". En fonction de l'ensemble de données, vous pouvez ajouter plusieurs sujets pour décrire le contenu, comme le ESCC ("Sciences sociales", "Médecine, santé et sciences de la vie").</p> <p>Conseil : ce champ est distinct de la classification des sujets et des mots-clés.</p> <p><i>Exemple: Social Sciences</i></p> <p>→ Voir l'annexe A : Sujet (Borealis) pour les termes du vocabulaire contrôlé pour ce champ dans Borealis (En anglais).</p>	R	NR	<keyword>
Mot-clé	<p>Mots ou phrases qui décrivent les aspects saillants du contenu d'une collection de données. Ils peuvent être utilisés pour créer des index de mots-clés et à des fins de classification et de recherche. Utilisez ce champ pour indiquer le(s) grand(s) sujet(s) de fond couvert(s) par les données. Utilisez des vocabulaires contrôlés dans la mesure du possible, en faisant référence au Vocabulaire et à l'URL du Vocabulaire pour chaque mot-clé saisi.</p> <p>Conseil : ce champ est distinct de la classification des sujets et des thèmes.</p> <p>Spécifique à l'Odesi : Appliquer les thésaurus de Bibliothèque et Archives Canada dans la mesure du possible. (En anglais).</p>			
Valeur	<p>Termes clés décrivant des aspects importants de l'ensemble de données.</p> <p><i>Exemple : Victimes</i> <i>Exemple : Crime</i> <i>Exemple : le système judiciaire Le système judiciaire</i> <i>Exemple : le système judiciaire Application de la loi</i></p>	R	R	<keyword>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Vocabulaire	<p>Pour la spécification du vocabulaire contrôlé par mot-clé utilisé, tel que LCSH, MeSH, ou autres.</p> <p>Conseil : utilisez ce champ lorsque la valeur du mot-clé provient d'un vocabulaire contrôlé.</p> <p><i>Exemple : Thésaurus des sujets de base du gouvernement du Canada</i> <i>Exemple : Thésaurus de Bibliothèque et Archives Canada</i></p>	F	R	<keyword> (vocab)
Vocabulaire URL	<p>Entrez une URL absolue qui pointe vers un endroit où se trouve le site web du vocabulaire des mots clés, par exemple http://www.my.org.</p> <p>Conseil : utilisez ce champ lorsque la valeur du mot-clé provient d'un vocabulaire contrôlé.</p> <p><i>Exemple: https://canada.multites.net/tsb/index.htm</i> <i>Exemple: https://en.thesaurus.gc.ca/index.htm</i></p>	F	R	<keyword> (vocabURI)
Classification des thèmes	<p>Catégories de sujets spécifiques à un domaine, définies par Odesi.</p> <p>Conseil : le «O» dans Odesi est en majuscule et le reste des lettres en minuscules.</p> <p>Spécifique à l'Odesi : L'utilisation de ce champ par l'Odesi diffère de l'utilisation générale de la DV. Soyez cohérent, en gardant à l'esprit que ces catégories sont utilisées comme des facettes pour filtrer les résultats de l'exploration dans le site de recherche Odesi.</p> <p>Exemple : Criminalité et justice</p> <p>→ Voir l'annexe A : Sujet (Borealis) pour les termes du vocabulaire contrôlé pour ce champ dans Borealis (En anglais).</p>	R	R	<topcClas>
Publication connexe	Informations bibliographiques et d'accès sur les articles et les rapports basés sur les données de cette collection.			

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Citation	<p>La citation bibliographique complète de cette publication.</p> <p><i>Exemple: Garnett, Holly Ann, and Keir, Mark V. 2022. "Where Regulation Counts: Provincial Regulation of Municipal Elections in Canada." Canadian Public Administration 65, 333– 351. doi: 10.1111/capa.12462</i></p>	F	R	<pre><relPub> <citation> <biblCit></pre>
Type d'ID	<p>Le type d'identifiant numérique utilisé pour cette publication (par exemple, Digital Object Identifier (DOI)).</p> <p>Note : Ce champ est une liste déroulante ; sélectionnez-en un.</p> <p>Conseil : utilisez un identifiant permanent dans la mesure du possible (par exemple, DOI, handle, ISBN). Si seule une URL est disponible, sélectionnez le type "url" et saisissez l'URL dans les champs Numéro d'identification et URL.</p> <p><i>Exemple : DOI</i> <i>Exemple : handle</i></p>	F	R	<pre><relPub> <citation> <titlStmt> <IDNo> (agency)</pre>
Numéro d'ID	<p>L'identifiant du type d'ID sélectionné.</p> <p>Conseil : si vous utilisez le type d'ID "url", saisissez l'URL dans ce champ et dans le champ URL.</p> <p><i>Exemple: doi:10.1111/capa.12462</i> <i>Exemple: hdl:10864/11104</i></p>	F	R	<pre><relPub> <citation> <titlStmt> <IDNo></pre>
URL	<p>Lien vers la page web de la publication (par exemple, la page de l'article de la revue, la page de l'archive, ou autre).</p> <p>Conseil : ce champ n'est utilisé qu'à des fins d'affichage dans l'interface Dataverse. Pour des raisons d'interopérabilité, veuillez à ce que les champs Type d'ID et Numéro d'ID soient également remplis.</p> <p><i>Exemple: https://doi.org/10.1111/capa.12462</i> <i>Exemple: https://hdl.handle.net/10864/11104</i></p>	F	R	<pre><relPub> <ExtLink> (uri)</pre>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Notes	Informations supplémentaires importantes sur l'ensemble de données. <i>Exemple : Cette enquête a été réalisée en ligne. Il a été constaté que le mode d'entretien avait un impact sur les résultats. Il n'est donc pas recommandé de comparer ces résultats avec ceux d'autres enquêtes dont l'entretien s'est déroulé par téléphone.</i>	F	R	<stdyInfo> <notes>
Langue	Langue de l'ensemble de données. Note : Ce champ est une liste déroulante. Choisissez <i>l'anglais</i> ou <i>le français</i> en fonction de l'ensemble de données et de la langue de marquage. Spécifique à l'Odesi : Soyez cohérent, en gardant à l'esprit que la langue est l'une des facettes utilisées pour filtrer les résultats de l'exploration sur le site de recherche de l'Odesi.	R	R	<slang> (custom Odesi tag)
Producteur	Le producteur de la collecte de données est la personne ou l'organisation qui assume la responsabilité financière ou administrative des processus physiques par lesquels la collecte de données a vu le jour. Conseil : le producteur d'un ensemble de données peut également en être l'auteur .			
Nom	Nom du producteur. <i>Exemple: Division des statistiques sociales et autochtones</i> <i>Exemple (si division/unité inconnue): Statistique Canada</i>	R	R	<producer>
Affiliation	L'organisation à laquelle le producteur est affilié. <i>Exemple: Statistique Canada</i>	F	R	<producer> (affiliation)
Abréviation	L'abréviation par laquelle le producteur est communément connu. (ex. IQSS, ICPSR). <i>Exemple: SASD</i>	F	R	<producer> (abbr)

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Date de production	Date de production de la collection de données (non distribuée ou archivée). Conseil : Date à laquelle le jeu de données a été finalisé et prêt pour l'analyse ou la distribution. <i>Exemple: 2010-09-28</i>	F	NR	<prodDate>
Lieu de production	Adresse du service d'archives ou de l'organisation qui a produit l'œuvre. Conseil : indiquez une institution si nécessaire. Aucune abréviation ne doit être utilisée. <i>Exemple: Ottawa, Ontario: Statistique Canada</i>	F	NR	<prodPlac>
Contributeur	Déclarations de responsabilité non enregistrées dans les domaines du titre et de la déclaration de responsabilité. Indiquer ici les personnes ou organismes liés à l'œuvre, ou les personnes ou organismes importants liés aux éditions précédentes et qui ne sont pas déjà nommés dans la description. Astuce : Le type de contributeur Funder peut se chevaucher avec Grant agency.			
Type	<i>Exemple: Collecteur de données</i> → Voir l'annexe A : Type de contributeur (Borealis) pour les termes du vocabulaire contrôlé pour ce champ dans Borealis. (En anglais).	F		<othID> (type)
Nom	<i>Exemple : Les Associés de recherche EKOS</i>	F		<othID>
Informations sur les subventions	Le numéro de la subvention/du contrat du projet qui a parrainé l'effort. <i>Exemple : Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH)</i>			

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Organisme de subvention	<p>Numéro de subvention Agence.</p> <p>Conseil : il s'agit de l'institution de subvention/financement qui a délivré et attribué le numéro de subvention à l'effort de recherche sponsorisé. Notez également que l'organisme de subvention peut également être le contributeur (type : Funder).</p> <p><i>Exemple : Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH)</i></p>	F	R	<grantNo> (agency)
Numéro de la subvention	<p>Le numéro de la subvention ou du contrat du projet qui a parrainé l'effort.</p> <p><i>Exemple: '4-567-0M'</i></p>	F	R	<grantNo>
Distributeur	<p>L'organisation désignée par l'auteur ou le producteur pour générer des copies d'une collection de données particulière, y compris toutes les éditions ou révisions nécessaires. Les noms et adresses peuvent être spécifiés, et d'autres archives peuvent être co-distributeurs.</p> <p>Note : S'il y a plus d'une affiliation/organisation qui est un distributeur, cette balise est répétée.</p>			
Nom	<p>Nom du distributeur.</p> <p><i>Exemple : Initiative de libération des données</i></p>	F	R	<distrbtr>
Affiliation	<p>L'organisation à laquelle le contact du distributeur est affilié.</p> <p><i>Exemple: Statistique Canada</i></p>	F	R	<distrbtr> (affiliation)
Abréviation	<p>L'abréviation par laquelle ce distributeur est communément connu (par exemple, IQSS, ICPSR).</p> <p><i>Exemple: DLI</i></p>	F	R	<distrbtr> (abbr)

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
URL	L'URL du distributeur renvoie à la présence du distributeur sur le web, le cas échéant. Saisissez l'URL absolue du site web du distributeur, par exemple https://www.my.org . <i>Exemple: https://www.statcan.gc.ca/fr/microdonnees/idd</i>	F	R	<distrbtr> (URL)
Date de distribution	Date à laquelle l'œuvre a été mise à disposition pour distribution/présentation. Conseil : il s'agit de la date à laquelle l'ensemble de données a été mis à disposition par votre institution (le distributeur secondaire), et non de la date de publication par le producteur . <i>Exemple: 2009</i>	F	NR	<distDate>
Déposant	Le nom de l'institution (et de la personne, le cas échéant) qui a fourni cette œuvre au service d'archives qui la conserve. <i>Exemple : Bibliothèque de l'université Queen's</i>	F	NR	<depositr>
Date de dépôt	Date à laquelle les données ont été déposées auprès du service d'archives qui les a reçues à l'origine. Conseil : il s'agit de la date à laquelle l'ensemble de données a été mis à disposition par votre institution (le distributeur secondaire), et non de la date de publication par le producteur . <i>Exemple: 2010-01-01 (YYYY-MM-DD)</i>	F	NR	<depDate>
Période couverte	La période à laquelle les données se réfèrent. Ce point reflète la période couverte par les données, et non les dates de codage ou de mise en forme des documents, ni les dates de collecte des données. Également connu sous le nom d'étendue.			

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Démarrage	Date de début de la période couverte par les données, et non les dates de codage ou de mise en lecture automatique des documents ou les dates de collecte des données. <i>Exemple: 2009-02</i>	F	R	<timePrd> (start)
Fin	Date de fin de la période couverte par les données, et non les dates de codage ou de mise en lecture automatique des documents ou les dates de collecte des données. <i>Exemple: 2009-11</i>	F	R	<timePrd> (end)
Date de la collecte	Contient la ou les date(s) auxquelles les données ont été collectées.			
Démarrage	Date de début de la collecte des données. <i>Exemple: 2009-11</i>	F	R	<collDate> (start)
Fin	Date de fin de la collecte des données. <i>Exemple: 2009-12</i>	F	R	<collDate> (end)
Type de données	Le type de données incluses dans le fichier : données d'enquête, données de recensement/énumération, données agrégées, données cliniques, données d'événements/transactions, code source de programme, texte lisible par machine, données de dossiers administratifs, données expérimentales, test psychologique, données textuelles, textes codés, documents codés, journaux de budget-temps, données d'observation/évaluations, données produites par le processus, etc. <i>Exemple : Microdonnées</i> <i>Exemple : Données d'enquête</i> → Voir l'annexe A : Type de données pour les termes du vocabulaire contrôlé de l'Odesi pour ce champ (En anglais).	R	R	<dataKind>

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Série	Déclaration de série pour la collecte de données.			
Nom	Le nom de la série de données à laquelle la collection appartient. <i>Exemple: Enquête sociale générale</i>	R	NR	<serName>
Informations	Contient un historique de la série de données et un résumé des caractéristiques qui s'appliquent à la série de données dans son ensemble. <i>Exemple : Les deux principaux objectifs de l'enquête sociale générale (ESG) sont les suivants : recueillir des données sur les tendances sociales afin de suivre l'évolution des conditions de vie et du bien-être des Canadiens au fil du temps ; et fournir des informations sur des questions spécifiques de politique sociale d'intérêt actuel ou émergent.</i>	F	NR	<serInfo>
Les participations	Informations sur les fonds physiques ou électroniques de l'œuvre citée. <i>Exemple: https://doi.org/10.5072/FK2/13X8U5</i>	F	R	<holdings>
Logiciel	Informations sur le logiciel utilisé pour générer l'ensemble de données.			
Nom	Nom du logiciel utilisé pour générer l'ensemble de données. <i>Exemple: SPSS</i>	F	R	<software>
Version	Version du logiciel utilisé pour générer l'ensemble de données. <i>Exemple: 26</i>	F	R	<software> (version)

Métadonnées des citations				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Matériel connexe	<p>Décrit le matériel lié à la description de l'étude, tel que les annexes, les informations complémentaires sur l'échantillonnage trouvées dans d'autres documents, etc. Peut prendre la forme de citations bibliographiques. Peut consister en un URI unique ou une série d'URI comprenant une série de citations/références à des matériaux externes qui peuvent être des objets dans leur ensemble (articles de journaux) ou des parties d'objets (chapitres ou annexes d'articles ou de documents).</p> <p>Conseil : il s'agit généralement de matériel secondaire ou de documents d'accompagnement (guides techniques, sites web, etc.) liés à la description de l'étude.</p> <p><i>Exemple: Canada Yearbook, 2007</i></p>	F	R	<relMat>
Ensembles de données connexes	<p>Informations sur la relation de la collection de données actuelle avec d'autres (par exemple, prédécesseurs, successeurs, autres vagues ou séries) ou avec d'autres éditions du même fichier. Cela comprendrait les noms des collections de données supplémentaires générées à partir du même véhicule de collecte de données ainsi que d'autres collections portant sur le même sujet général. Peut prendre la forme de citations bibliographiques.</p> <p><i>Exemple : Cycle 3.1, 2005, Fichier de microdonnées à grande diffusion (FMGD)</i></p>	F	R	<relStdy>
Sources de données	<p>Utilisé pour énumérer le(s) livre(s), article(s), série(s), et/ou fichier(s) de données lisible(s) par machine - s'il y en a - qui ont servi de source à la collecte de données.</p> <p><i>Exemple : Personnes interrogées dans le cadre d'une enquête</i></p>	F	R	<dataSrc>
Origine des sources	<p>Pour les matériaux historiques, des informations sur l'origine des sources et les règles suivies pour établir les sources doivent être spécifiées. Peut ne pas être pertinent pour les données d'enquête.</p> <p><i>Exemple: ICPSR</i></p>	F	NR	<srcOrig>

Métadonnées géospatiales

Métadonnées qui décrivent l'étendue spatiale (par exemple, les informations de localisation) des données d'un ensemble de données. Les métadonnées géospatiales peuvent décrire des cartes, des fichiers SIG ou d'autres données géoréférencées. Tout ensemble de données ayant une portée spatiale, c'est-à-dire se rapportant à un ou plusieurs lieux ou zones géographiques, doit inclure des métadonnées géospatiales en plus du bloc de métadonnées de la citation générale.

Au minimum, fournissez des noms de lieux pour décrire les emplacements dans vos données. Utilisez le service GeoNames.org pour confirmer ces termes. D'autres noms (par exemple, dans d'autres langues) peuvent être ajoutés. Le cas échéant, indiquez les coordonnées de la boîte de délimitation afin que les données puissent être trouvées à l'aide d'outils de recherche cartographique.

Métadonnées géospatiales				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Couverture géographique	Informations sur la couverture géographique des données. Inclut la portée géographique totale des données. Conseil : Dans un souci de cohérence, utilisez la base de données GeoNames pour vérifier la forme et l'orthographe des noms de lieux.			
Pays/Nation	Le pays ou la nation sur lequel porte l'ensemble de données. Note : Ce champ est une liste déroulante de noms de pays ISO-3166. Si l'ensemble de données couvre plusieurs pays, indiquez-les tous. <i>Exemple: Canada</i>	R	R	<geogCover >
État/Province	L'état ou la province sur lequel porte le jeu de données. Utilisez GeoNames pour une orthographe correcte et évitez les abréviations. Conseil : si vous utilisez ce champ, indiquez également Pays pour éviter toute ambiguïté. <i>Exemple: Manitoba</i>	F	R	<geogCover >

Métadonnées géospatiales				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Ville	<p>Le nom de la ville sur laquelle porte le jeu de données. Utilisez les GeoNames pour une orthographe correcte et évitez les abréviations.</p> <p>Conseil : si vous utilisez ce champ, indiquez également le pays ET, si possible, l'État/la province pour éviter toute ambiguïté.</p> <p><i>Exemple: Winnipeg</i></p>	F	R	<geogCover>
Autres	<p>Autres informations sur la couverture géographique des données.</p> <p>Conseil : à utiliser pour les noms géographiques qui ne correspondent pas à un pays, un État/une province ou une ville, par exemple les régions, les plans d'eau, les noms astronomiques. Le cas échéant, désambiguïser en incluant Ville ET/OU État/Province ET/OU Pays.</p> <p><i>Exemple: Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit</i></p>	F	R	<geogCover>
Unité géographique	<p>Niveau d'agrégation géographique le plus bas couvert par l'ensemble de données, par exemple village, comté, région.</p> <p>Conseil : indiquez le niveau géographique le plus bas qui peut être analysé dans l'ensemble de données (par exemple, si la géographie est la province, la RMR et la SDR, indiquez SDR).</p> <p><i>Exemple : Région métropolitaine de recensement (RMR)</i></p> <p>→ Voir l'annexe A : Unité géographique pour les termes du vocabulaire contrôlé de l'Odesi pour ce domaine (En anglais).</p>	R	R	<geogUnit>

Métadonnées des sciences sociales et humaines

Le bloc Sciences sociales et humaines contient des métadonnées qui décrivent des données d'enquête et des ensembles de données connexes dans le domaine des sciences sociales et humaines.

Métadonnées des sciences sociales et humaines				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Unité d'analyse	Unité de base d'analyse ou d'observation que le fichier décrit : individus, familles/ménages, groupes, institutions/organisations, unités administratives, etc. <i>Exemple : Individus</i>	F	R	<anlyUnit>
Univers	Description de la population couverte par les données du fichier ; le groupe de personnes ou d'autres éléments qui font l'objet de l'étude et auxquels les résultats de l'étude se réfèrent. L'âge, la nationalité et le lieu de résidence contribuent généralement à délimiter un univers donné, mais un certain nombre de facteurs peuvent intervenir, tels que les limites d'âge, le sexe, l'état matrimonial, la race, le groupe ethnique, la nationalité, le revenu, le statut d'ancien combattant, les condamnations pénales, etc. L'univers peut être constitué d'éléments autres que des personnes, tels que des unités de logement, des affaires judiciaires, des décès, des pays, etc. En général, la description de l'univers doit permettre de dire si un individu ou un élément donné (hypothétique ou réel) fait partie de la population étudiée. On parle également d'univers d'intérêt, de population d'intérêt et de population cible. Conseil : ce champ fait référence à l'univers de l'étude. L'univers de chaque variable individuelle est saisi dans le champ Univers de la section Métadonnées de la variable. <i>Exemple : Population canadienne âgée de 15 ans et plus et ne résidant pas en institution.</i>	F	R	<universe>
Méthode temporelle	La méthode temporelle ou la dimension temporelle de la collecte de données. <i>Exemple : Il s'agit d'une enquête par sondage avec un plan transversal.</i>	F	NR	<timeMeth>
Collecteur de données	L'entité (individu, agence ou institution) responsable de l'administration du questionnaire ou de l'entretien ou de la compilation des données. Il s'agit de l'entité qui collecte les données et non de celle qui produit la documentation. <i>Exemple : Division des statistiques sociales et autochtones</i>	F	NR	<dataCollector>
Fréquence	Si les données collectées comprennent plus d'un point dans le temps, indiquez la fréquence à laquelle les données ont été collectées. <i>Exemple : Quinquennal (5 ans)</i>	F	NR	<frequenc>

Métadonnées des sciences sociales et humaines				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Procédure d'échantillonnage	<p>Le type d'échantillon et le plan d'échantillonnage utilisés pour sélectionner les répondants à l'enquête afin de représenter la population. Peut inclure une référence à la taille de l'échantillon cible et à la fraction d'échantillonnage.</p> <p><i>Exemple : Dans les dix provinces, les ménages ont été sélectionnés pour l'enquête par composition aléatoire.</i></p>	F	NR	<sampProc>
Mode de collecte	<p>La méthode utilisée pour collecter les données ; les caractéristiques de l'instrumentation.</p> <p><i>Exemple : La collecte des données a été effectuée par des méthodes d'interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO) dans les dix provinces et par une combinaison de méthodes ITAO et d'interview personnelle assistée par ordinateur (IPAO) dans les territoires.</i></p>	F	NR	<collMode>
Type d'instrument de recherche	<p>Le type d'instrument de collecte de données utilisé. Le terme «structuré» indique un instrument dans lequel les mêmes questions/tests sont posés à tous les répondants, éventuellement avec des réponses précodées. Si une petite partie d'un tel questionnaire comprend des questions ouvertes, veuillez fournir les commentaires appropriés. «Semi-structuré» indique que l'instrument de recherche contient principalement des questions ouvertes. La mention "non structuré" indique que des entretiens approfondis ont été menés.</p> <p><i>Exemple : Questionnaire semi-structuré</i></p>	F	NR	<resInstru>
Caractéristiques des données Situation de la collecte	<p>Description des aspects remarquables de la situation de la collecte de données. Comprend des informations sur des facteurs tels que la coopération des répondants, la durée des entretiens, le nombre de rappels, etc.</p> <p><i>Exemple : Collecte de données pour cette période de référence : 2009-02-02 - 2009-11-30. La participation à cette enquête est volontaire. Les données sont collectées directement auprès des personnes interrogées.</i></p>	F	NR	<collSitu>

Métadonnées des sciences sociales et humaines				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Pondération	<p>L'utilisation de procédures d'échantillonnage peut rendre nécessaire l'application de poids pour produire des résultats statistiques précis. Décrit les critères d'utilisation des pondérations dans l'analyse d'une collection. Si une formule ou un coefficient de pondération a été développé, la formule est fournie, ses éléments sont définis et il est indiqué comment la formule a été appliquée aux données.</p> <p><i>Exemple : Les poids des répondants sont ajustés pour représenter les personnes qui n'ont pas répondu à l'enquête. Les facteurs d'ajustement sont calculés séparément par province sur la base d'un modèle de non-réponse utilisant les informations de la base de sondage. Les poids des personnes provenant de l'échantillon des ménages et de l'échantillon des répondants ciblés sont regroupés. Les poids-personnes sont calibrés de façon à ce que la somme des poids corresponde aux comptes démographiques de la population au niveau de la région par groupe d'âge et par sexe. Les poids sont également calibrés sur les comptes démographiques des grandes régions métropolitaines de recensement. L'estimation de la variance est basée sur une méthode de rééchantillonnage appelée bootstrap.</i></p>	F	NR	<weight>
Taux de réponse	<p>Le pourcentage de membres de l'échantillon qui ont fourni des informations, si elles sont disponibles.</p> <p><i>Exemple : Un taux de réponse de 37% a été obtenu pour les jeunes de 15 à 24 ans, et de 48% pour les adultes de 25 ans et plus ; un taux de réponse global de 42% a été obtenu pour le CTNS.</i></p>	F	NR	<respRate>
Estimations de l'erreur d'échantillonnage	<p>Mesure de la précision avec laquelle on peut estimer la valeur d'une population à partir d'un échantillon donné.</p> <p><i>Exemple : Erreurs de non-réponse</i></p>	F	NR	<EstSmpErr>

Métadonnées des sciences sociales et humaines				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Autres formes d'évaluation des données	<p>Autres questions relatives à l'évaluation des données. Décrivez des questions telles que la variance des réponses, le taux de non-réponse et les tests de biais, le biais de l'enquêteur et de la réponse, les niveaux de confiance, le biais de la question, ou d'autres questions similaires.</p> <p><i>Exemple : Le premier type d'erreur traité était des erreurs dans le flux du questionnaire, où des questions qui ne s'appliquent pas au répondant (et auxquelles il n'aurait donc pas dû répondre) se sont avérées contenir des réponses. Dans ce cas, un contrôle informatique a automatiquement éliminé les données superflues en suivant le flux du questionnaire impliqué par les réponses aux questions précédentes et, dans certains cas, aux questions suivantes.</i></p>	F	NR	<onlyInfo>
Notes	<p>Notes générales sur cet ensemble de données.</p> <p>Conseil : comprend des notes relatives aux domaines de la section Sciences sociales et humaines.</p> <p><i>Exemple : Cet ensemble de données contient deux fichiers de données</i></p>			
Type	Type de note	F	NR	<notes> (type)
Sujet	Sujet de la note	F	NR	<notes> (subject)
Texte	Texte de cette note	F	NR	<notes>

Conditions d'utilisation Métadonnées

Conditions d'utilisation Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Demande d'accès	Si cette case est cochée, les utilisateurs peuvent demander l'accès aux fichiers restreints de cet ensemble de données.	R	NR	n/a
Conditions d'accès aux fichiers restreints	Informations sur la manière dont les utilisateurs peuvent accéder aux fichiers restreints de cet ensemble de données et si oui, comment. <i>Exemple : Accord de licence de Statistique Canada.</i>	R	NR	<dataAccs> <notes> (type=DVN: TOA; level="dv")
Lieu d'accès aux données	Lieu où la collection de données est stockée. <i>Exemple: Toronto, Ontario, Canada</i>	F	NR	<setAvail> <accsPlac>
Archives originales	Archive à partir de laquelle la collecte de données a été obtenue ; l'archive d'origine. Note : Cette balise ne s'applique qu'aux données ne provenant pas de Statistique Canada. <i>Exemple: ICPSR</i>	F	NR	<origArch>
Contact pour l'accès	Nom de l'institution ou des institutions responsables des travaux et leur adresse. Conseil : ce champ peut être utilisé pour contacter l'autorité d'accès, si cela est nécessaire ou différent du contact principal de l'ensemble de données. <i>Exemple: Odesi</i>	F	NR	<useStmt> <contact>
Statut de disponibilité	Déclaration de disponibilité de la collection. Un service d'archives peut avoir besoin d'indiquer qu'une collection n'est pas disponible parce qu'elle fait l'objet d'un embargo pour une certaine période, parce qu'elle a été remplacée, parce qu'une nouvelle édition est imminente, etc. <i>Exemple : Les données originales sont limitées en raison de leur sensibilité</i>	F	NR	<avlStatus>

Conditions d'utilisation Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Taille de la collection	<p>Résumé du nombre de fichiers physiques qui existent dans un ensemble de données, en enregistrant le nombre de fichiers qui contiennent des données et en notant si la collection contient une documentation lisible par machine et/ou d'autres fichiers et informations supplémentaires, tels que des codes, des dictionnaires de données, des déclarations de définition de données ou des instruments de collecte de données.</p> <p><i>Exemple : Cet ensemble de données contient 1 fichier de données dans les 4 formats suivants : ASCII, SPSS, SAS et Stata : Les fichiers de syntaxe (code de commande) pour SPSS, SAS et Stata sont également inclus, ainsi que 2 fichiers de documentation (questionnaire et dictionnaire de données).</i></p>	F	NR	

Description du fichier Métadonnées

Cette section est constituée de métadonnées décrivant les caractéristiques et le contenu du ou des fichiers qui composent le jeu de données. Lorsqu'un jeu de données contient plusieurs fichiers, chaque fichier chargé dans Borealis nécessite des métadonnées distinctes.

Description du fichier Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Description du fichier	<p>Informations sur les fichiers de données chargés dans Borealis. Pour plus de détails et d'instructions sur le chargement des fichiers, voir le Guide de dépôt Odesi.</p>			

Description du fichier Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Nom du fichier	<p>Nom du fichier.</p> <p>Conseil : Borealis pré-remplit ce champ. Notez que les noms de fichiers doivent être cohérents avec OtherID et contenir l'extension du format dans le nom. Tous les fichiers de données qui ne sont pas SPSS doivent être doublement compressés avant d'être téléchargés (pour plus de détails et d'instructions sur le chargement des fichiers, voir le Guide de dépôt Odesi).</p> <p>Pour les enquêtes de Statistique Canada : Utilisez le format <i>Acronyme-Numéro de catalogue ou numéro d'enregistrement-langue-année-sous-ensemble-Type de fichier de données agrégées</i></p> <p><i>Exemple (enquêtes de Statistique Canada) : gss-12M0018-E-2009-c-23-vif_F1.tab</i></p>	R	NR	<fileName>
Type de fichier	Le type de fichier est généré automatiquement par Borealis, en utilisant l'extension du format (par exemple PDF, etc.) à partir du nom du fichier chargé.	Généré par le système		<fileType>
Description (type de fichier)	<p>Ce champ permet de décrire le type de fichier chargé. Les fichiers peuvent être des fichiers de documentation ou des fichiers de données.</p> <p>Conseil : ce champ fait référence au format du fichier. Il est différent du type de données.</p> <p><i>Exemple : Données sous forme de valeurs séparées par des virgules.</i></p> <p>→ Voir l'annexe A : Type de fichier pour les termes du vocabulaire contrôlé de l'Odesi pour ce champ (in English).</p>	R	NR	<otherMat> <txt>
Dimensions du fichier	Dimensions de l'ensemble du fichier.			
Nombre de cas / Quantité d'enregistrements	Nombre de cas ou d'observations dans l'ensemble du fichier. Utilisé uniquement pour les fichiers rectangulaires.	Généré par le système		<caseQty>

Description du fichier Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Nombre de variables par enregistrement	Nombre de variables dans l'ensemble du fichier. A n'utiliser que pour les fichiers rectangulaires.	Généré par le système		<varQty>
Notes	Dans Borealis, ce champ est utilisé pour l'empreinte numérique universelle (UNF), une signature unique du contenu sémantique d'un objet numérique.	Généré par le système		<fileDscr> <notes>
Niveau		Généré par le système		<fileDscr> <notes> (level)
Type		Généré par le système		<fileDscr> <notes> (type)
Sujet		Généré par le système		<fileDscr> <notes> (subject)
Autres matériaux	Informations sur tous les autres fichiers (non tabulaires).			
ID		Généré par le système		<otherMat> (ID)
URI		Généré par le système		<otherMat> (URI)

Description du fichier Métadonnées				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balise XML
Niveau	<p>L'attribut "niveau" est utilisé pour clarifier la relation entre les autres matériaux et les composantes de l'étude.</p> <p>Les valeurs suggérées pour le niveau comprennent les spécifications du niveau de l'élément auquel l'élément s'applique : par exemple,</p> <ul style="list-style-type: none"> • niveau= data; • niveau=datafile; • niveau=studydsc; • niveau=study. 	Généré par le système		<otherMat> (level)
Nom du fichier	Nom du fichier	Généré par le système		<otherMat> <labl>
Notes	Dans Borealis, ce champ est utilisé pour le type MIME (type de média).	Généré par le système		<otherMat> <notes>
Niveau		Généré par le système		<otherMat> <notes> (level)
Type		Généré par le système		<otherMat> <notes> (type)
Sujet		Généré par le système		<otherMat> <notes> (subject)

Métadonnées des variables

Cette section contient un ensemble riche d'éléments avec des informations descriptives détaillées sur les unités de réponse et d'analyse, le texte de la question, la progression en avant et en arrière, les instructions de l'enquêteur, l'univers, les plages de données valides et non valides, les variables dérivées, les statistiques récapitulatives, etc. La section comporte deux sous-sections : Une sous-section décrivant les groupes de variables et une autre décrivant les variables individuelles dans le fichier de données. Les champs générés par le système sont produits lors de l'ingestion du fichier tabulaire.

Tous les champs de métadonnées variables utilisés dans Odesi sont décrits ci-dessous. Dans Borealis, la plupart des métadonnées variables sont saisies et affichées à l'aide de l'outil de curation des données. Un guide séparé fournit des informations détaillées et des instructions sur l'utilisation de cet outil pour éditer les métadonnées variables : [Guide de dépôt Odesi](#). Certains de ces champs peuvent être associés à [des vocabulaires contrôlés DDI](#) ([in English](#)).

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Groupe variable	Un groupe de variables qui peuvent partager un sujet commun, découler de l'interprétation d'une seule question ou être liées par un autre facteur. Note : ce champ est modifiable par la création de groupes dans l'outil de curation des données.	F	R	<varGrp>
ID	Pour identifier de manière unique le groupe de variables	Généré par le système		<varGrp> (ID)
Liste	Liste des variables qui composent le groupe de variables	Généré par le système		<varGrp> (list)
Étiquette	Brève description de l'élément parent, c'est-à-dire du groupe. Dans l'étiquette de la variable, la longueur de cette phrase peut dépendre du système d'analyse statistique utilisé. <i>Exemple : VLE : Variables liées à l'enquête</i>	F	R	<varGrp> <labl>

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Variable	Cet élément décrit toutes les caractéristiques d'une seule variable dans un fichier de données en sciences sociales. Cette balise comporte un certain nombre d'attributs qui nous permettent de spécifier des éléments tels que le nom de la variable, la nature de la variable de poids, etc.	Généré par le système		<var>
ID de la variable	Pour identifier la variable de manière unique.	Généré par le système		<var> (ID)
Intervalle	Indique si la variable est continue ou discrète, ordinale ou nominale.	Généré par le système		<var> (interval)
Fichiers	Indique le fichier dans lequel la variable peut être trouvée	Généré par le système		<var> (files)
Poids	Indique si la variable est la variable de poids ou non. Conseil : ce champ est modifiable en sélectionnant "is weight" sur la variable que vous souhaitez déclarer, dans l'outil de curation des données. <i>Exemple: wgt</i>	F	R	<var> (wgt)
Nom	Nom de la variable	Généré par le système		<var> (name)
Localisation	Il s'agit d'un élément vide contenant uniquement l'attribut "fileid" (un lien IDREF vers l'élément fileDscr pour le fichier dans lequel se trouve cet emplacement).	Généré par le système		<var> <location> (fileid)
Étiquette	Une brève description de l'élément parent. Dans l'étiquette de la variable, la longueur de cette phrase peut dépendre du système d'analyse statistique utilisé (par exemple, certaines versions de SAS autorisent des étiquettes de 40 caractères, tandis que d'anciennes versions de SPSS autorisent 120 caractères), bien que la DDI elle-même n'impose aucune restriction quant au nombre de caractères autorisés.	Généré par le système		<var><labl>

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Univers	<p>La classe d'individus qui partagent un type d'unité et qui ont généralement d'autres caractéristiques en commun (au-delà du temps et de la géographie). Par exemple, un type d'unité peut être "les humains" et un univers peut être "les humains qui sont des infirmières". Une population est un univers à un endroit et à un moment donnés.³</p> <p>Conseil : Ce champ fait référence à l'univers pour chaque question individuelle. Ce champ peut être édité sur Borealis via l'outil de curation des données. L'univers de l'étude est saisi dans le champ Univers de la section Métadonnées des sciences sociales et humaines.</p> <p><i>Exemple : Répondants ayant consommé une boisson alcoolisée au cours des 30 derniers jours (DRR_110 = 1, 2, 3, 4, 5).</i></p>	F	R	<var> <universe>
Statistiques sommaires	Une ou plusieurs mesures statistiques qui décrivent les réponses à une variable particulière et peuvent inclure un ou plusieurs résumés standard, par exemple les valeurs minimales et maximales, la médiane, le mode, etc.	Généré par le système		<var> <sumStat>
Statistiques sommaires Type	Indique le type de statistiques affichées : moyenne, médiane, mode, cas valides, cas non valides, minimum, maximum ou écart-type.	Généré par le système		<var> <sumStat> (type)
Catégorie	Description d'une réponse particulière. L'attribut "missing" indique si ce groupe de catégories contient des données manquantes ou non.	Généré par le système		<catgry>
Valeur de la catégorie	La réponse explicite.	Généré par le système		<catgry> <catValu>

³ Source: [DDI Glossary \(Draft, 2023\)](#).

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Étiquette de catégorie	Brève description de la réponse. Dans l'étiquette de la variable, la longueur de cette phrase peut dépendre du système d'analyse statistique utilisé (par exemple, certaines versions de SAS autorisent des étiquettes de 40 caractères, tandis que d'anciennes versions de SPSS autorisent 120 caractères). Bien que la DDI elle-même n'impose aucune restriction quant au nombre de caractères autorisés. Un attribut "niveau" est inclus pour permettre le codage du niveau auquel l'étiquette s'applique, c'est-à-dire le groupe d'enregistrements, le groupe de variables, la variable, le groupe de catégories, la catégorie, le groupe nCube, le nCube ou d'autres matériaux liés à l'étude.	Généré par le système		<catgry> <labl>
Catégorie Groupe Statistiques Type	Peut inclure des fréquences, des pourcentages ou des résultats de tableaux croisés qui définissent la catégorie ; apparaît souvent dans un tableau. L'attribut "type" indique le type de statistiques présentées - fréquence, pourcentage ou tableau croisé.	Généré par le système		<catgry> <catStat> (type)
Catégorie Groupe Statistiques Type Pondéré		Généré par le système		<catgry> <catStat> (wgtd)
Type de format de variable	Le format technique de la variable en question. <i>Exemple: numérique</i>	Généré par le système		<catgry> <varFormat > (type)
Format de la variable Schéma du type	Indique si la variable est un caractère ou un nombre	Généré par le système		<catgry> <varFormat > (schema)
Notes	Ce champ est utilisé pour l'UNF (Universal Numeric Fingerprint) dans Borealis. Une UNF est une signature unique du contenu sémantique d'un objet numérique.	Généré par le système		<catgry> <notes>

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Question	<p>L'élément question peut avoir un contenu mixte. L'élément lui-même peut contenir le texte de la question, les sous-éléments étant utilisés pour fournir des informations complémentaires sur la question. L'élément question peut également être vide et seuls les sous-éléments peuvent être utilisés. L'élément possède un attribut d'identification unique de la question qui peut être utilisé pour relier une variable à d'autres variables pour lesquelles la même question a été posée. Cela permet de rechercher toutes les variables qui partagent la même identifiant de question, peut-être parce que les questions ont été posées plusieurs fois dans le cadre d'un panel.</p> <p>Conseil : Les informations relatives à ce champ et à ses sous-champs peuvent être obtenues à partir des fichiers du jeu de données Questionnaire. Ce champ et ses sous-champs peuvent être édités sur Borealis via l'outil de curation des données.</p>	F	R	<var><qstn >
Texte de la pré-question	<p>Texte décrivant un ensemble de conditions dans lesquelles une question peut être posée.</p> <p><i>Exemple : La question suivante recueille des informations conformément à la loi sur l'équité en matière d'emploi et à ses règlements et lignes directrices afin de soutenir les programmes visant à promouvoir l'égalité des chances pour tous de participer à la vie sociale, culturelle et économique du Canada.</i></p>	F	NR	<var> <qstn> <preQTxt>
Texte de la question littérale	<p>Texte de la question réelle et littérale posée.</p> <p><i>Exemple : Pour commencer, en pensant aux problèmes auxquels le Canada est actuellement confronté, quel est celui qui, selon vous, devrait recevoir la plus grande attention de la part des dirigeants du pays ? Quelles sont les autres questions qui, selon vous, sont importantes pour le Canada à l'heure actuelle ?</i></p>	R	NR	<var> <qstn> <qstnLit>
Texte de la post-question	Texte décrivant ce qui se passe après que la question littérale a été posée.	F	NR	<var><qstn > <postQTxt>

Métadonnées des variables				
Champ	Description	Utilisation	Répétable	Balsie XML
Instructions à l'intention de l'enquêteur	<p>Instructions spécifiques à l'intention de la personne chargée de mener l'entretien.</p> <p><i>Exemple : 1ère mention UN SEUL</i></p> <p><i>Exemple : [POUR TOUTES LES QUESTIONS QUI DEMANDENT D'INSÉRER LE PAYS, INSÉREZ CE TEXTE :]</i></p>	F	NR	<pre><var> <qstn> <ivulnstr></pre>

Annexe A : Vocabulaires contrôlés

Les vocabulaires contrôlés contribuent à rendre les données de recherche plus [FAIR](#) (trouvables, accessibles, interopérables, et réutilisables) en définissant un ensemble de terminologies normalisées. Les vocabulaires contrôlés permettent la découverte d'ensembles de données via Odesi, en alimentant les filtres de recherche et les facettes.

Les vocabulaires contrôlés utilisés dans le balisage d'Odesi sont énumérés ci-dessous. Certains des vocabulaires contrôlés utilisés dans Odesi ont été créés spécifiquement pour les collections d'Odesi, tandis que d'autres sont des vocabulaires contrôlés génériques recommandés dans les meilleures pratiques de DDI et/ou de Borealis (Dataverse).

Vocabulaires contrôlés en français

Propres à l'Odesi

Unité géographique

Collection: Statistique Canada microdonnées

Arctique
Agglomération de recensement
Division de recensement
État
Municipalité
Pays
Région
Région agricole de recensement (RAR)
Région de la capitale nationale
Région économique
Région économique du recensement (RER)
Région géographique
Région géographique contigüe (grappe)
Région métropolitaine de recensement (RMR)
Région métropolitaine du Canada
Région sanitaire
Région sociosanitaire
Région rurale
Région touristique
Région urbaine
Subdivision de recensement
Subdivision de recensement unifiées (SRU)
Territoire

Collection: Statistique Canada agrégées

Subdivision de recensement unifiée (SRU)
Divisions de recensement
Région métropolitaine de recensement (RMR)
Subdivision de recensement (SDR)
Pays
Région économique (RE)
Circonscription électorale
Régions de tri d'acheminement censitaires (RTA)
Régions sociosanitaires
Municipalité
Code postal
Province
Région
Territoire
Régions Urbaines

Type de données

Collection: Statistique Canada microdonnées

Données des dossiers administratifs
Données de recensement
Données de simulation
Données d'enquête
Microdonnée

Collection: Statistique Canada agrégées

Données des dossiers administratifs
Données agrégées
Données de recensement
Données géographique
Données de simulation
Données d'enquête
Données synthétiques

Classification par sujets

Agriculture
Commerce
Communications et information
COVID-19
Démographie et population
Emploi et main-d'oeuvre
Enquêtes auprès des consommateurs
Enquêtes sociales
Finances publiques et indicateurs économiques
Géographie
Industries et Finance
Ressources naturelles et environnement
Santé
Voyages

Type de fichier

Documentation des données – Questionnaire
Documentation des données – Codebook
Documentation des données – Méthodologie
Documentation des données – Guide de référence
Données au format ASCII
Données au format de valeurs séparées par des virgules
Données au format STATA7
Données au format STATA
Données au format SAS
Données au format SPSS
Données au format de syntaxe SPSS
Autres

Autres vocabulaires contrôlés

Sujet (Borealis)

Sciences de l'agriculture
Arts et sciences humaines
Astronomie et astrophysique
Affaires et gestion
Chimie
Informatique et science de l'information
Sciences de la terre et de l'environnement
Génie
Droit
Sciences mathématiques
Médecine, santé et sciences de la vie
Physique
Sciences sociales
Autre

Couverture géographique

État / Province

Ville

Utilisez [GeoNames](#) pour une orthographe correcte et évitez les abréviations.

Pays / Nation

Utilisez ISO-3166.

Mot-clé

Servez-vous du [Thésaurus des sujets de base du gouvernement du Canada](#).

Collaborateur — Type (Borealis)

Chargé de la collecte de données	Personne/institution responsable de la recherche ou de la collecte de données sous la direction de l'auteur ou du chercheur principal.
Curateur des données	Personne chargée d'examiner, d'améliorer, de nettoyer ou de normaliser les métadonnées et les données associées soumises pour le stockage, l'utilisation et la maintenance au sein d'un centre de données ou d'un référentiel.
Gestionnaire des données	Personne (ou organisation disposant d'une équipe de gestionnaires de données, telle qu'un centre de données) responsable de la maintenance de la ressource finie.
Éditeur	Personne qui supervise les détails liés au format de publication de la ressource Note : si l'éditeur doit être crédité à la place de plusieurs créateurs, le nom de l'éditeur peut être fourni en tant que créateur, avec "(Ed.)" ajouté au nom.
Bailleur de fonds	Informations sur le soutien financier (financement) de la ressource enregistrée.
Établissement hôte	Généralement, l'organisation qui permet à une ressource d'être disponible sur l'internet en fournissant son matériel/logiciel/support d'exploitation.
Chef de projet	Personne officiellement désignée comme chef d'une équipe ou d'une sous-équipe de projet chargée d'effectuer les travaux nécessaires au développement de la ressource.

Gestionnaire de projet	Personne officiellement désignée comme responsable d'un projet. Le projet peut se composer d'une ou de plusieurs équipes et sous-équipes de projet.
Membre du projet	Personne figurant sur la liste des membres d'un projet ou d'une équipe de projet désigné(e).
Personne liée	Personne dont le rôle n'est pas spécifiquement défini dans le développement de la ressource, mais que l'auteur souhaite reconnaître.
Chercheur	Personne impliquée dans l'analyse des données ou des résultats d'une expérience ou d'une étude formelle. Peut indiquer un stagiaire ou un assistant de l'un des auteurs qui a aidé à la recherche mais qui n'était pas "clé" au point d'être listé en tant qu'auteur.
Groupe de recherche	Il s'agit généralement d'un groupe d'individus au sein d'un laboratoire, d'un département ou d'une division dont le domaine d'activité est spécifiquement défini.
Détenteur de droits	Personne ou institution détenant ou gérant des droits de propriété, y compris des droits de propriété intellectuelle sur la ressource.
Commanditaire	Personne ou organisation qui a passé un contrat ou sous les auspices de laquelle une œuvre a été écrite, imprimée, publiée, développée, etc.
Superviseur	Administrateur désigné d'un ou plusieurs groupes/équipes travaillant à la production d'une ressource, ou d'une ou plusieurs étapes d'un processus de développement.
Chef d'un bloc de tâches	Un Bloc de tâche est un produit de données reconnu, dont la totalité n'est pas incluse dans la publication. L'ensemble peut comprendre des notes, des documents non utilisés, etc. Le responsable du bloc de tâche est chargé de veiller à l'exhaustivité du contenu, des versions et de la disponibilité du bloc de tâche au cours de l'élaboration de la ressource.
Autre	Toute personne ou institution apportant une contribution significative au développement et/ou à l'entretien de la ressource, mais dont la contribution n'est pas décrite de manière adéquate par l'une des autres valeurs de la balise.

Tableau des types de contributeurs adapté de Dataverse et [DataCite documentation](#).

Vocabulaires contrôlés par DDI

L'Alliance DDI gère un ensemble de vocabulaires contrôlés destinés à être utilisés avec la norme DDI, dont certains sont disponibles en plusieurs langues. Les dernières versions françaises de ces vocabulaires contrôlés sont disponibles auprès du [CESSDA Vocabulary Service](#).

Format général des données

Méthode temporelle

Mode de collecte

Type d'instrument

Unité d'analyse

Procédure d'échantillonnage

Controlled Vocabularies in English

«Cette section présente les vocabulaires contrôlés en anglais.»

Odesi-Specific

Geographic Unit

Collection: Statistics Canada Public Use

Microdata (PUMF)

Arctic
Census agglomeration (CA)
Census consolidated subdivision (CCS)
Census division (CD)
Census metropolitan area (CMA)
Census subdivision (CSD)
City
Community type
Cluster
Country
District
Economic region
Fishing region
Forward sortation area (FSA)
Health region
Major urban centre
Municipality
National capital region
Non-census metropolitan area
Province
Public health unit
Region
Rural area
State
Subprovincial region
Territory
Tourist region
Type of inhabited area
Urban area
U.S. Region

Collection: Statistics Canada Aggregate Data

Census consolidated subdivision (CCS)
Census division (CD)
Census metropolitan area (CMA)
Census subdivision (CSD)
Country
Economic region
Electoral district
Forward sortation area (FSA)
Health region
Municipality
Polling station
Postal area
Province
Region
State
Territory
Urban area

Data Type

*Collection: Statistics Canada Public Use
Microdata (PUMF)*

- Administrative records data
- Census data
- Simulation data
- Survey data
- Synthetic data
- Microdata

Topic Classification

- Agriculture
- Business and Financial
- Census of Population
- Communications and Information
- Consumer Surveys
- COVID-19
- Crime and Justice
- Demographics and Population
- Education
- Elections and Politics
- Geography
- Government Finances and Economic Indicators
- Health
- Labour and Employment
- Natural Resources and Environment
- Public Opinion Polls
- Social Surveys
- Trade
- Travel

Collection: Statistics Canada Aggregate Data

- Administrative records data
- Aggregate data
- Census data
- Geographic data
- Simulation data
- Survey data
- Synthetic data

Type of File

- Data Documentation – Questionnaire
- Data Documentation – Codebook
- Data Documentation – Methodology
- Data Documentation – User Guide
- Data in comma separated value format
- Data in STATA7 format
- Data in STATA format
- Data in SAS format or SAS auxiliary file
- Data in SPSS format
- Data in SPSS syntax format or program file
- Others

Other Controlled Vocabularies

Subject (Borealis)

- Agricultural Sciences
- Arts and Humanities
- Astronomy and Astrophysics
- Business and Management
- Chemistry
- Computer and Information Science
- Earth and Environmental Sciences
- Engineering
- Law
- Mathematical Sciences
- Medicine, Health and Life Sciences
- Physics
- Social Sciences
- Other

Keyword

Use [Library and Archives Canada thesauri](#).

Geographic Coverage

State/Province

City

Use [GeoNames](#) for correct spelling and avoid abbreviations.

Country/Nation

Use ISO-3166.

Contributor Type (Borealis)

(See also: [DDI Controlled Vocabularies — Contributor Role](#))

Data Collector	Person/institution responsible for finding or gathering/collecting data under the guidelines of the author(s) or Principal Investigator (PI).
Data Curator	Person tasked with reviewing, enhancing, cleaning, or standardizing metadata and the associated data submitted for storage, use, and maintenance within a data centre or repository.
Data Manager	Person (or organization with a staff of data managers, such as a data centre) responsible for maintaining the finished resource.
Editor	A person who oversees the details related to the publication format of the resource Note: if the Editor is to be credited in place of multiple creators, the Editor's name may be supplied as Creator, with "(Ed.)" appended to the name.
Funder	Information about financial support (funding) for the resource being registered.
Hosting Institution	Typically, the organization that allows a resource to be available on the internet through the provision of its hardware/software/operating support.
Project Leader	Person officially designated as head of project team or sub- project team instrumental in the work necessary to development of the resource.
Project Manager	Person officially designated as manager of a project. Project may consist of one or many project teams and sub-teams.
Project Member	Person on the membership list of a designated project/project team.
Related Person	A person without a specifically defined role in the development of the resource, but who is someone the author wishes to recognize.
Researcher	A person involved in analyzing data or the results of an experiment or formal study. May indicate an intern or assistant to one of the authors who helped with research but who was not so "key" as to be listed as an author.
Research Group	Typically refers to a group of individuals with a lab, department, or division that has a specifically defined focus of activity.
Rights Holder	Person or institution owning or managing property rights, including intellectual property rights over the resource.
Sponsor	Person or organization that issued a contract or under the auspices of which a work has been written, printed, published, developed, etc.
Supervisor	Designated administrator over one or more groups/teams working to produce a resource, or over one or more steps of a development process.
Work Package Leader	A Work Package is a recognized data product, not all of which is included in publication. The package, instead, may include notes, discarded documents, etc. The Work Package Leader is responsible for ensuring the comprehensive contents, versioning, and availability of the Work Package during the development of the resource.
Other	Any person or institution making a significant contribution to the development and/or maintenance of the resource, but whose contribution is not adequately described by any of the other values for contributorType.

Contributor Type table adapted from Dataverse and [DataCite documentation](#).

DDI Controlled Vocabularies

The DDI Alliance maintains a set of controlled vocabularies for use with the DDI standard, some of which have multilingual versions available. The latest English versions of these controlled vocabularies can be found through the [CESSDA Vocabulary Service](#).

AggregationMethod	LanguageProficiency	TypeOfAddress
AnalysisUnit	ModeOfCollection	TypeOfConceptGroup
CharacterSet	NumericType	TypeOfFrequency
CommonalityType	ResponseUnit	TypeOfInstrument
ContributorRole	SamplingProcedure	TypeOfNote
DataSourceType	SoftwarePackage	TypeOfTelephone
Data Type	SummaryStatisticType	TypeOfTranslationMethod
DateType	TimeMethod	
GeneralDataFormat	TimeZone	

Annexe B : Glossaire

Terme	Définition
Balisage	Dans le contexte de l'Odesi, le balisage est le produit et le processus de préparation des ensembles de données pour la publication en utilisant des normes, des schémas et des formats de métadonnées, et en suivant les meilleures pratiques adoptées par l'Odesi. Le processus de balisage comprend la préparation des fichiers de données pour l'importation dans Borealis, la numérisation et la conversion des fichiers de données dans différents formats, l'ajout d'étiquettes de métadonnées à des champs prédéterminés et la publication des ensembles de données dans Odesi à l'aide de Borealis, le dépôt canadien de données.
Bilingue	Relatif à plus d'une langue. Les fonctionnalités bilingues d'Odesi comprennent la création de métadonnées, la recherche, la navigation et l'exploration en français et en anglais, les deux langues officielles du Canada.
Borealis	Borealis, le dépôt de données canadien, est un dépôt de données de recherche canadien bilingue, multidisciplinaire et sécurisé, soutenu par des bibliothèques universitaires et des institutions de recherche à travers le Canada. Borealis soutient la découverte ouverte, la gestion, le partage et la préservation des données de recherche canadiennes.
Collection	Un ensemble de données (par exemple des enquêtes ou des sondages d'opinion) regroupées sous le même sujet (par exemple les glissements de terrain), la même matière (par exemple la géographie) ou la même institution (par exemple l'université Queen's).
Collecteur automatique	Un collecteur est un script recueille et agrège des métadonnées (et parfois aussi des données) qui sont conservées dans des référentiels externes (par exemple Borealis) pour les mettre à la disposition de l'utilisateur via la plateforme de recherche Odesi.
Dataverse	Dataverse est un logiciel de dépôt open source conçu pour partager, préserver, citer, explorer et analyser des données de recherche. Il a été développé par l'Institute for Quantitative Social Sciences (IQSS) de l'université de Harvard, et compte une communauté internationale dynamique de collaborateurs et de contributeurs. → voir aussi l'entrée pour Borealis
Dataverse North	Une initiative des bibliothèques de recherche canadiennes créée pour développer une communauté de pratique pour les bibliothèques qui utilisent ou sont intéressées par l'utilisation de Dataverse comme dépôt de données de recherche au Canada.
DDI	L'initiative de documentation des données (DDI, en anglais) est une norme internationale pour la description des données statistiques et de sciences sociales. La documentation des données à l'aide de la DDI facilite l'interprétation et la compréhension, tant par les humains que par les ordinateurs. La norme internationale DDI, disponible gratuitement, décrit les données résultant de méthodes d'observation dans les sciences sociales, comportementales, économiques et de la santé. La norme DDI a deux versions distinctes, DDI-Codebook (jusqu'à la version 2.x) et DDI-Lifecycle (version 3.x). Les métadonnées Odesi mettent en œuvre DDI-Codebook (v. 2.x).
DDI-Codebook	(également DDI-C, v. 2.x) est un schéma de métadonnées léger maintenu par l'Alliance DDI, qu'Odesi a adopté pour le balisage de ses ensembles de données. Il est principalement destiné à documenter des données d'enquête simples.

Terme	Définition
Découverte de données	La découverte de données est le traitement descriptif et technique des données et des métadonnées, ainsi que les outils et l'infrastructure visant à améliorer l'accès et la réutilisation des données de recherche sur le web. Ce processus permet aux utilisateurs finaux d'effectuer des recherches et des requêtes centralisées.
Dictionnaire de données	Un Dictionnaire de données décrit le contenu, la structure et la présentation d'une collecte de données. Un Dictionnaire de données bien documenté "contient des informations qui se veulent complètes et explicites pour chaque variable d'un fichier de données". ⁴ → Voir aussi le schéma de métadonnées DDI , voir l'entrée pour DDI-Codebook .
Données de recherche	Les données de recherche font référence aux données qui ont été collectées, observées, générées ou créées pour valider les résultats d'une recherche originale. Bien qu'elles soient généralement numériques, les données de recherche comprennent également des formats non numériques tels que les carnets de laboratoire et les journaux intimes.
Ensemble de données	Toute collection organisée de données dans un format informatique, définie par un thème ou une catégorie qui reflète ce qui est mesuré/observé/surveillé. La présentation des données dans l'application est rendue possible par les métadonnées. ⁵
L'explorateur de données	L'explorateur de données est une extension de Dataverse qui fournit une interface utilisateur graphique (GUI) listant les variables d'un fichier de données tabulaires et permettant aux utilisateurs d'effectuer des recherches, de créer des graphiques et de réaliser des analyses de tableaux croisés.
Facette	Les facettes sont des champs de métadonnées qui sont indexés (→ voir indexation) pour faciliter la recherche d'informations. Les facettes reflètent généralement un ensemble de catégories de classification, qui peuvent servir de points d'accès aux utilisateurs pour découvrir des ressources pertinentes. Dans Odesi, les facettes comprennent des champs de métadonnées qui appliquent des vocabulaires contrôlés. Les facettes Odesi permettent aux utilisateurs d'affiner une recherche ou de filtrer les résultats d'une recherche Odesi en utilisant des critères spécifiques (tels que l'année, la série, le producteur de données, la couverture géographique ou la catégorie de sujet).
FAIR	Les principes FAIR constituent un cadre qui favorise la trouvabilité, l'accessibilité, l'interopérabilité et la réutilisation des ressources numériques. ⁶
Indexation	Dans une base de données, un index est une structure de données qui aide à organiser l'information de manière à permettre une recherche et une récupération plus rapides et plus précises de l'information. → voir aussi l'entrée pour Facette
MarkLogic	Serveur de base de données NoSQL utilisé pour héberger, indexer et servir les métadonnées d'Odesi au site Odesi Search, afin de permettre la recherche et la découverte de données dans Odesi.
Métadonnées	La documentation qui accompagne et aide les utilisateurs à interpréter différents types

⁴ What is a Codebook? <https://www.icpsr.umich.edu/web/ICPSR/cms/1983>

⁵ Dataset. CODATA RDM Terminology. <https://codata.org/rdm-terminology/dataset/>

⁶ Wilkinson, Mark D. et. al. (2016). The FAIR Guiding Principles for Scientific Data Management and Stewardship. Scientific Data 3 (1):160018. doi:10.1038/sdata.2016.18.

Terme	Définition
	<p>de données. Les métadonnées peuvent décrire le contexte, le contenu et la structure des ressources numériques et non numériques, ainsi que leur gestion dans le temps. Dans Odesi, les métadonnées comprennent généralement des informations sur le contexte, la méthodologie et les variables d'une étude, ainsi que sur les fichiers de données et de documentation qui s'y rapportent.</p> <p>→ voir aussi: Profil de métadonnées, Schéma de métadonnées et Norme de métadonnées</p>
Nesstar	<p>Nesstar est une suite de logiciels utilisée par Scholars Portal de 2009 à 2024. Ce logiciel a été créé par le Norwegian Social Science Data Services (également connu sous le nom de NSD). Ce logiciel a atteint sa fin de vie en 2022. La suite Nesstar comprend Nesstar Server, Nesstar WebView et Nesstar Publisher.</p>
Nesstar Publisher	<p>Le Nesstar Publisher était un programme avancé de gestion de données comprenant des outils de conversion et d'édition de données et de métadonnées pour la publication de données et de la documentation associée. À partir de 2023, Odesi cessera d'utiliser le logiciel Nesstar Publisher (voir aussi: Nesstar) et tout le balisage et la publication des jeux de données d'Odesi se feront dans Borealis, le dépôt canadien de données et l'outil de conservation des données.</p>
Norme de métadonnées	<p>Une norme de métadonnées est un schéma (voir aussi: schéma de métadonnées) qui a été adopté par une communauté d'utilisateurs organisée et/ou validé par un organisme de normalisation. Parmi les exemples de normes de métadonnées, on peut citer DDI Codebook (métadonnées pour les données de recherche sociale), ISO 15119 (métadonnées pour les ressources géospatiales) et DataCite (métadonnées pour les données de recherche).</p>
OCUL	<p>OCUL est un consortium de 21 bibliothèques universitaires de l'Ontario. Leur force réside dans notre engagement à travailler ensemble pour maximiser leur expertise et nos ressources collectives. Nous améliorons les services d'information en Ontario et au-delà de cette province par le biais d'achats collectifs et d'une infrastructure d'information numérique partagée, d'une planification collaborative, de la défense des intérêts, de l'évaluation, de la recherche, des partenariats, de la communication et du développement professionnel.</p>
Odesi	<p>Odesi est un référentiel numérique pour les données des sciences sociales, y compris les données des sondages. Il s'agit d'un outil d'exploration, d'extraction et d'analyse de données basé sur le web qui fournit des métadonnées d'ensembles de données selon la norme DDI. (Note orthographique : Mettre en majuscule la première lettre du mot Odesi. Les manières passées qu'on écrivait Odesi : <odesi> ou ODESI, ne sont plus utilisées).</p>
Odesi - Interface de Recherche	<p>Odesi Interface de Recherche est un moteur de recherche développé à Scholars Portal. Cette interface permet à l'utilisateur de rechercher dans nos collections des enquêtes et des sondages d'opinion.</p>
Préservation	<p>Les métadonnées de préservation sont des informations au niveau de l'élément qui décrivent le contexte et la structure d'un objet numérique. Elles fournissent des détails sur la provenance, l'authenticité et l'environnement d'un objet numérique. Les métadonnées de conservation sont un type spécifique de métadonnées qui permet de maintenir la viabilité d'un objet numérique tout en garantissant un accès continu en fournissant des informations contextuelles, des détails sur l'utilisation et les droits.</p>

Terme	Définition
Profil de métadonnées	Un profil de métadonnées est un sous-ensemble d'éléments et d'attributs de métadonnées utilisés dans un but précis par une communauté ou une organisation spécifique. Ce guide décrit le profil DDI Odesi, c'est-à-dire le sous-ensemble de champs de métadonnées du codebook DDI utilisé et pris en charge par l'infrastructure Odesi.
Le programme MarkIt!	Le programme MarkIt ! est un collectif de personnes issues des bibliothèques d'OCUL qui entretiennent les collections de données d'Odesi, notamment en ajoutant des métadonnées, selon le format DDI, aux ensembles de données hébergés dans Odesi.
Référentiel de données	Les dépôts d'archives conservent, gèrent et fournissent un accès à de nombreux types de documents numériques dans une variété de formats. Les matériaux des dépôts en ligne sont conservés pour permettre la recherche, la découverte et la réutilisation. Le contrôle doit être suffisant pour que le matériel numérique soit authentique, fiable, accessible et utilisable en permanence. ⁷
Schéma de métadonnées	Les schémas de métadonnées définissent la structure, l'utilisation et la mise en œuvre d'un ensemble de règles pour décrire et documenter les ressources numériques (telles que les ensembles de données et les fichiers) dans un format lisible par l'homme et par la machine. Un schéma de métadonnées qui a été adopté par une communauté d'utilisateurs organisée (par exemple l'Alliance DDI) et/ou validé par un organisme de normalisation (par exemple l'ISO, l'OGC) est appelé norme de métadonnées.
Scholars Portal	Scholars Portal est un service du Conseil des bibliothèques universitaires de l'Ontario. Fondé en 2002, Scholars Portal offre une infrastructure technologique et des collections communes aux 21 bibliothèques universitaires de la province. Grâce aux services en ligne de Scholars Portal, les étudiants, les professeurs et les chercheurs des universités de l'Ontario ont accès à une vaste collection de revues et de livres électroniques, ainsi qu'à des données sur les sciences sociales et géospatiales. Scholars Portal soutient également la plate-forme de prêts entre bibliothèques en ligne pour les universités de l'Ontario, un service de référence par chat virtuel et d'autres outils conçus pour aider et améliorer la recherche universitaire en Ontario.
Vocabulaire contrôlé	Liste de terminologie, de mots ou de phrases normalisés, utilisés pour le filtrage, l'analyse, la sélection et la recherche de contenu. ⁸ Les catégories thématiques Odesi sont un exemple de vocabulaire contrôlé.

⁷ Repository. CODATA RDM Terminology. <https://codata.org/rdm-terminology/repository/>

⁸ Controlled Vocabulary. [CODATA RDM Terminology](#).

Bibliographie

- Barrett, Kathryn, Kara Handren, and Sabina Pagotto. 2020. La Francisation de Scholars Portal : Progrès Vers Le Bilinguisme, Deuxième Partie. *Open Shelf*. <https://open-shelf.ca/200406-la-francisation-de-scholars-portal-progres-vers-le-bilinguisme-deuxieme-partie/>.
- Barsky, Eugene, John Brosz, and Amber Leahey. 2016. Research Data Discovery and the Scholarly Ecosystem in Canada : A White Paper. Ottawa : Canadian Association of Research Libraries. doi:[10.14288/1.0307548](https://doi.org/10.14288/1.0307548).
- Bascik, Teresa, Philippe Boisvert, Alexandra Cooper, Martine Gagnon, Mark Goodwin, John Huck, Amber Leahey, Kelly Stathis, and Michael Steeleworthy. 2021. Dataverse North Metadata Best Practices Guide v 3.0. Zenodo. doi:[10.5281/ZENODO.5576411](https://doi.org/10.5281/ZENODO.5576411).
- DataCite. 2023. Create DOIs. *DataCite*. <https://datacite.org/create-dois/>.
- DataCite Metadata Working Group. 2021. DataCite Metadata Schema Documentation for the Publication and Citation of Research Data and Other Research Outputs v4.4. Application/pdf. DataCite, 82 pages. doi:[10.14454/3W3Z-SA82](https://doi.org/10.14454/3W3Z-SA82).
- Dataverse. 2023a. About The Project. <https://dataverse.org/about>.
- Dataverse. 2023b. Dataverse Documentation v. 6.0. *Dataverse.Org*. <https://guides.dataverse.org/en/latest/>.
- DDI Alliance. 2014. DDI-Codebook 2.5 XML Schema Documentation. https://ddialliance.org/Specification/DDI-Codebook/2.5/XMLSchema/field_level_documentation.html.
- DDI Alliance. n.d. Nesstar Publisher. *Data Documentation Initiative*. <https://ddialliance.org/tool/nesstar-publisher>.
- DDI Controlled Vocabularies Group (CVG) and DDI Alliance. 2023. Controlled Vocabularies. *Data Documentation Initiative*. <https://ddialliance.org/controlled-vocabularies>.
- DDI Glossary Working Group and DDI Alliance. 2023. DDI Glossary (Draft). *Data Documentation Initiative*. <https://ddi-alliance.atlassian.net/wiki/spaces/DDI4/pages/2790359041/Glossary+work>.
- Fry, Jane, Alexandra Cooper, Susan Mowers, and Carys Carrington. 2019. Best Practices Document, Version 3.1. Zenodo. doi:[10.5281/ZENODO.5237350](https://doi.org/10.5281/ZENODO.5237350).
- ICPSR. 2023. What Is a Codebook? ICPSR. <https://www.icpsr.umich.edu/web/ICPSR/cms/1983>.
- RDM Terminology WG and CODATA. 2021. Research Data Management Terminology. CODATA, The Committee on Data for Science and Technology. <https://codata.org/initiatives/data-science-and-stewardship/rdm-terminology-wg/rdm-terminology/>.
- Vierkant, Paul and DataCite. 2023. What We Do. *DataCite*. <https://datacite.org/what-we-do/>.
- Wilkinson, Mark D., Michel Dumontier, IJsbrand Jan Aalbersberg, Gabrielle Appleton, Myles Axton, Arie Baak, Niklas Blomberg, Jan-Willem Boiten, Luiz Bonino Da Silva Santos, Philip E. Bourne, et al. 2016. The FAIR Guiding Principles for Scientific Data Management and Stewardship. *Scientific Data* 3 (1):160018. doi:[10.1038/sdata.2016.18](https://doi.org/10.1038/sdata.2016.18).